



# BOSCH

## PRO

### GAS12-25LS

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A F6N (2026.07) T / 15



1 609 92A F6N



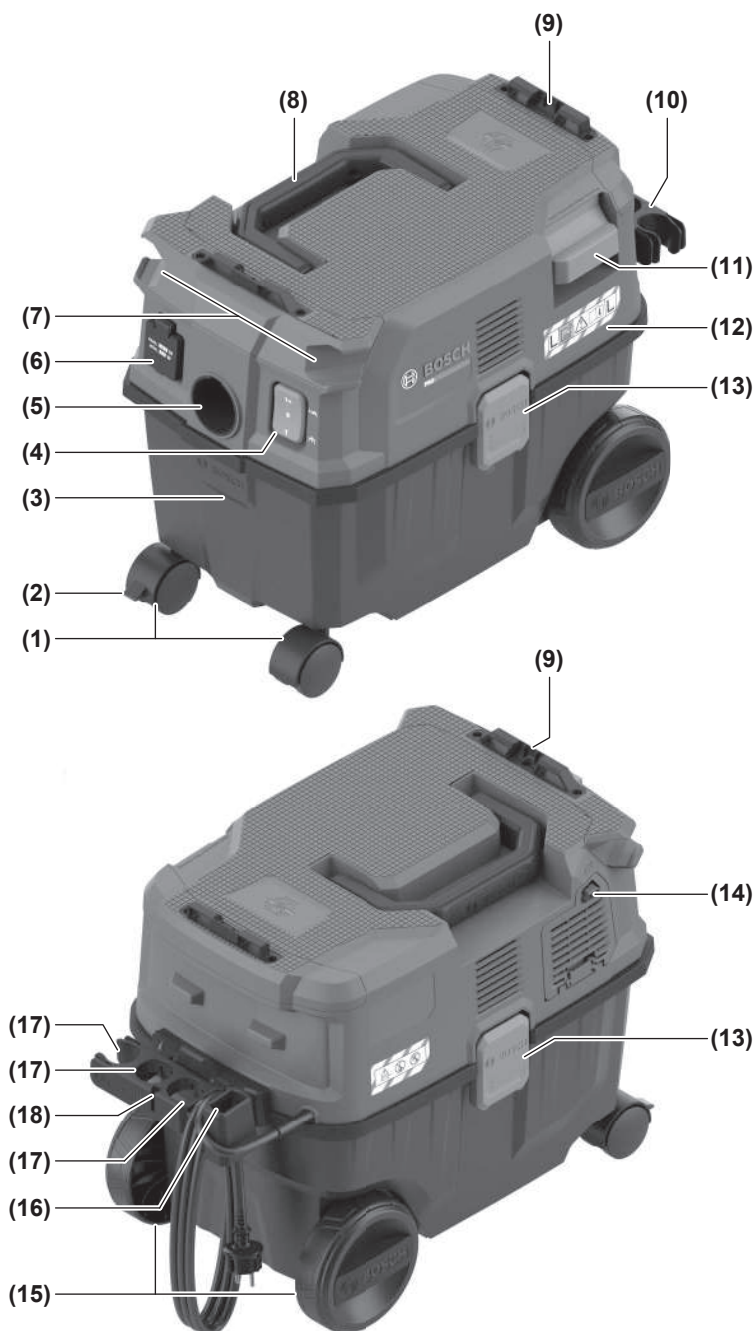
zh 正本使用说明书

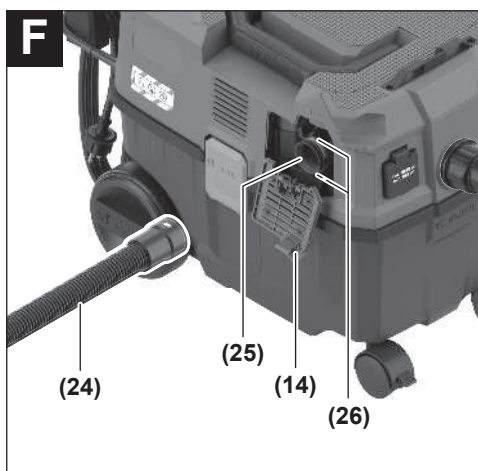
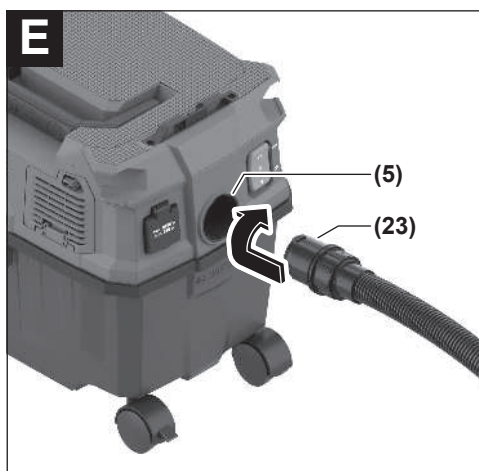
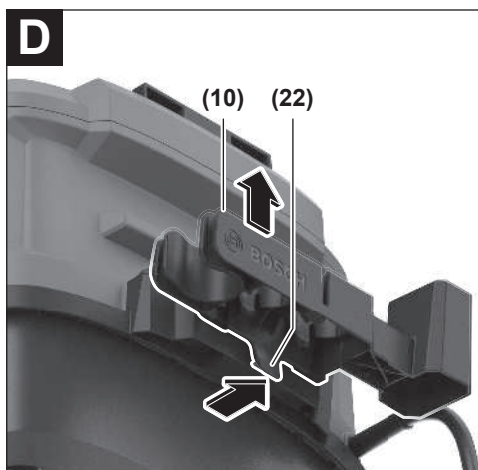
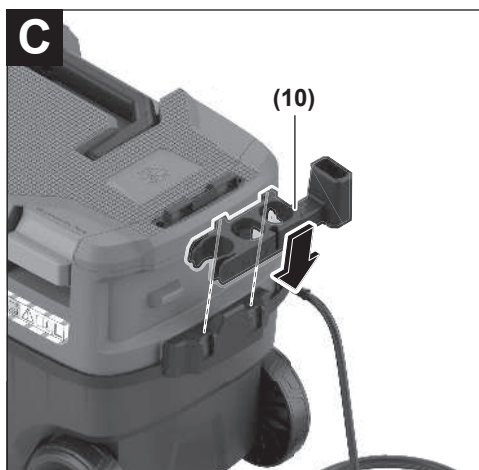
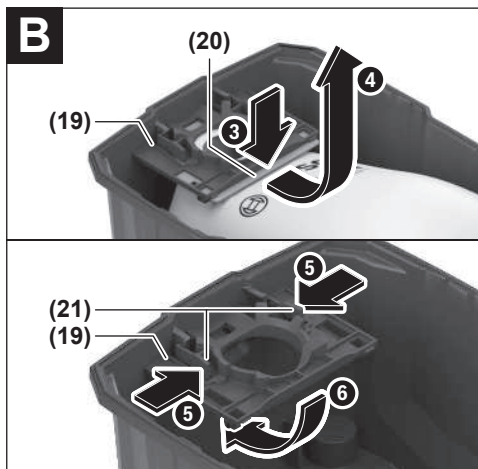
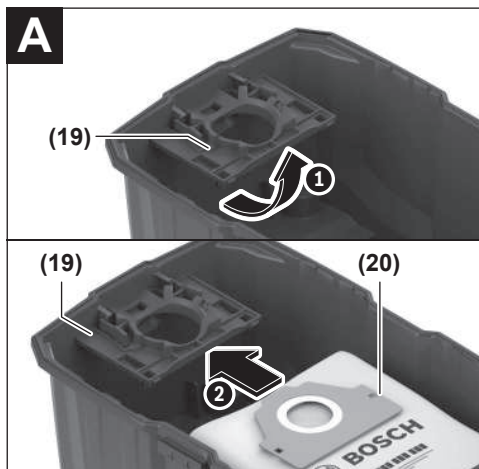


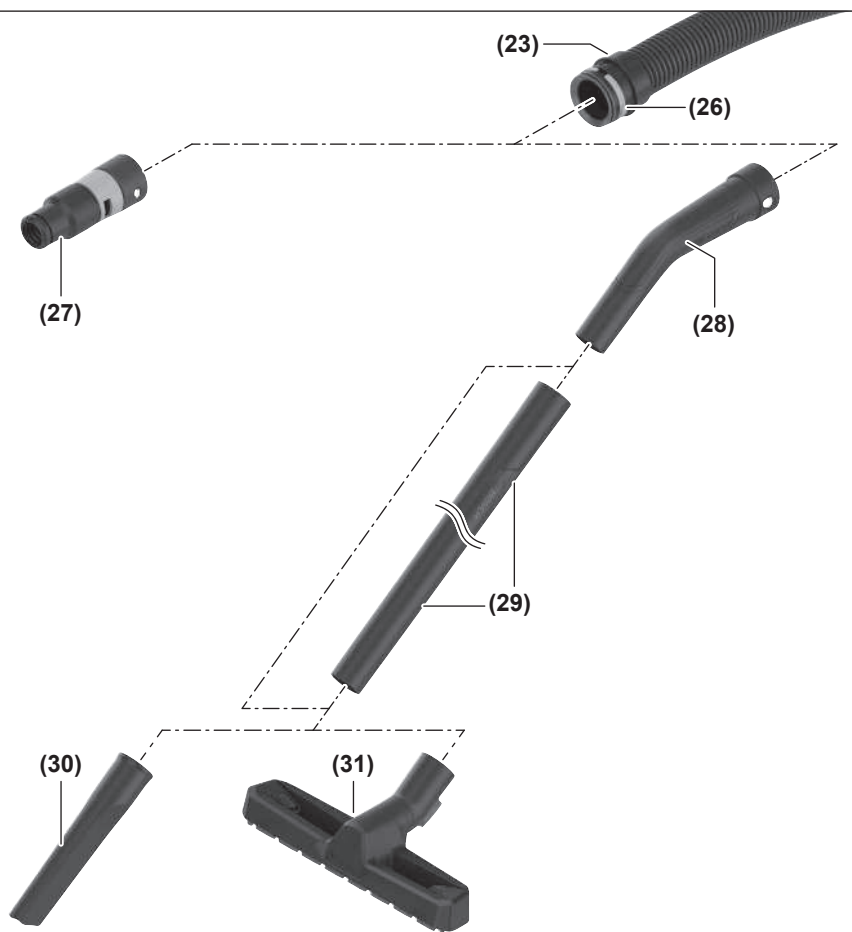
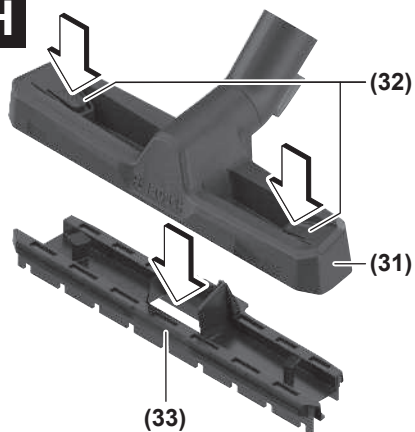
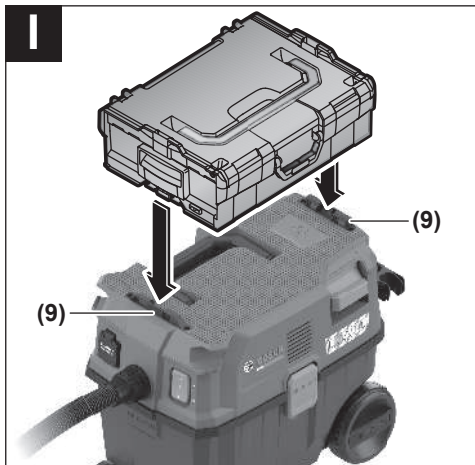
中文 ..... 页 7

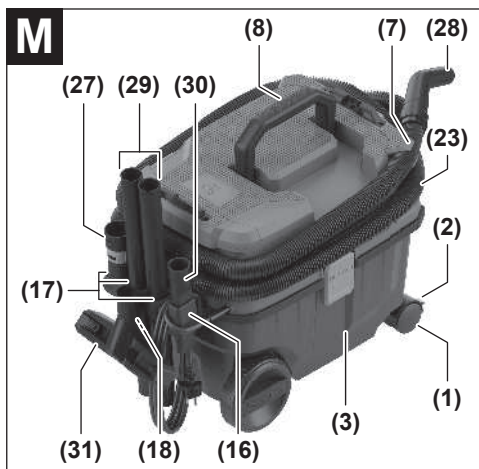
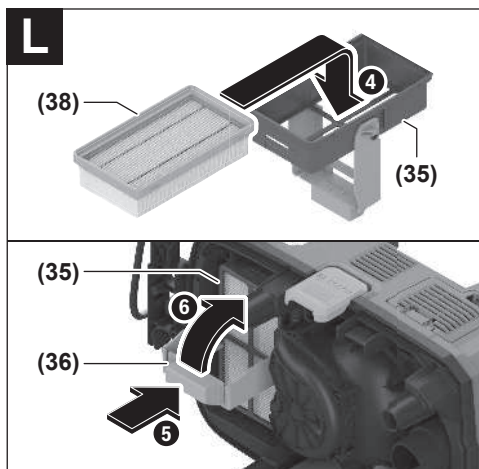
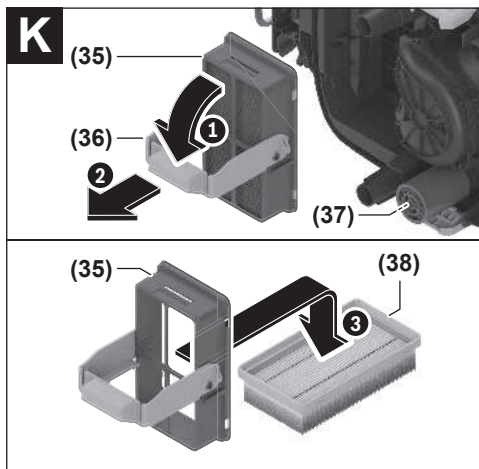
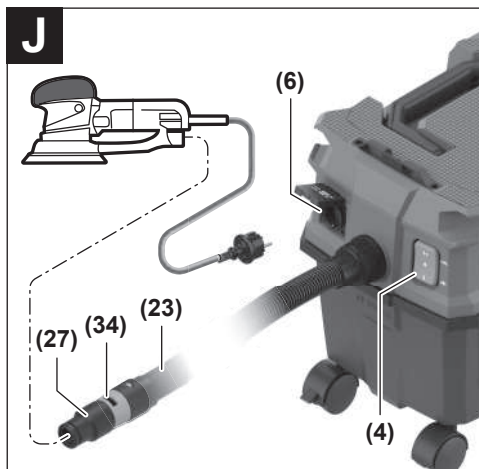


<https://eu-doc.bosch.com/>





**G****H****I**



# 中文

## 吸尘器相关安全规章



请阅读所有的安全规章和指示。不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

应将所有安全规章和指示保存到来。

- ▶ 儿童和身体、感官或精神上有缺陷或缺乏经验与知识的人员不得使用本吸尘器。否则会有误操作和人身伤害的危险。
- ▶ 请监督好儿童。以确保儿童不使用吸尘器玩耍。
- ▶ 遵守待抽取物质的所有安全规定。
- ▶ 切勿抽取木屑或橡木屑、矿物性粉尘或石棉。这些物质可能致癌。

**警告！** 只有当您充分了解有关吸尘器使用、待抽取的材料及其安全处理的情况下，才能使用吸尘器。详细的指导可以减少误操作及人身伤害。

**警告！** 本吸尘器适用于抽取干燥物质，在采取相应措施的情况下也可以抽取液体。液体渗入会增加触电风险。

- ▶ 切勿用吸尘器抽取可燃或爆炸性液体，比如汽油、机油、酒精、溶剂。切勿抽取高温、燃烧的或爆炸性粉尘。切勿在易爆环境中使用吸尘器。上述粉尘、蒸汽或液体可能自燃或爆炸。

**警告！** 电源插座仅可用于使用说明中规定的用途。

**警告！** 一旦有泡沫或水溢出，请立即关闭吸尘器并清空。否则可能会损坏吸尘器。

- ▶ 注意！本吸尘器只能在室内保存。

- ▶ 注意！定期清洁浮标并检查是否受损。否则可能会影响功能。

- ▶ 如果在潮湿环境下操作吸尘器是不可避免的，应使用故障电流保护开关。使用故障电流保护开关可减小电击危险。

- ▶ 每次使用前都要检查吸尘器、电源线和插头。一旦发现损坏，请勿使用吸尘器。请勿自行打开吸尘器，只能由具有相应资质的专业人员用原厂配件进行维修。吸尘器、电线和插头如果损坏了会提高触电的危险。

- ▶ 切勿碾压或挤压电源线。切勿拉扯电源线以将插头从电源插座上拔下或移动吸尘器。损坏的电线会提高用户触电的危险。

- ▶ 在保养或清洁吸尘器、调整设备、更换配件或收起吸尘器前，先拔下插头。这一项预防措施能防止意外启动吸尘器。

- ▶ 要确保工作场所通风良好。

- ▶ 吸尘器只能由具有相应资质的专业人员用原厂配件进行维修。如此才能确保吸尘器的安全性能。

**警告！** 吸尘器内含有害粉尘。仅允许由专业人员执行清空和保养操作，包括清除集尘容器。要求使用相应的防护装

备。切勿在过滤系统不完整和未仔细安装好的情况下使用集尘器。否则会危害身体健康。

- ▶ 调试前，检查集尘软管的状态是否正常。同时将集尘软管安装到集尘器上，以防粉尘意外溢出。否则您可能会吸入粉尘。

- ▶ 不要将集尘器作为坐具使用。这样会损坏吸尘器。

- ▶ 请小心地使用电源线和集尘软管。因为上述机件可能危及他人。

- ▶ 清洁吸尘器时，不可以把水柱直接瞄准吸尘器。雨水或湿气进入吸尘器上部件会增加电击风险。

- ▶ 将吸尘器与正常接地的电网连接。电源插座和延长线必须带有功能完好的安全引线。

- ▶ 使用过程中，请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中，并保持电源插头与插座接触良好。

- ▶ 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，切断电源。

- ▶ 人员离开现场时，请将电源关闭。

- ▶ 使用者不应自行改变低压断路器或剩余电流动作保护器的设定值。

- ▶ 使用者不应以普通导体或超出规定电流容量的熔断体替换家用电器和电源的熔断体。

- ▶ 不应从带插座的灯头上引接电源供给家用电器。

- ▶ 使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。

- ▶ 延长线电源插座所接家用电器的总额定电流值，不应超过原固定插座或线路的额定电流值。

- ▶ 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。

- ▶ 当需要使用延长线电源插座时，请使用符合国家标准要求的延长线电源插座。

- ▶ 从插座上拔下插头时，不应対电源线施加拉力。

## 图标

以下符号可以帮助您正确地使用本吸尘器。请牢记各符号和它们的代表意思。正确了解各符号的代表意思，可以让您更有把握更安全地操作本吸尘器。

### 图标及其含义



**警告！** 请阅读所有安全规章和指示。不遵守安全规章和指示可能会导致触电、着火和/或严重伤害。



符合 IEC/EN 60335-2-69 粉尘等级 L 的吸尘器，用于干式抽取危害健康的粉尘（粉尘爆炸限值为 > 1 毫克/立方米）



**警告！** 吸尘器内含有害粉尘。仅允许由专业人员执行清空和保养操作，包括清除集尘容器。要求使用相应的防护装备。切勿在过滤系统不完整和未仔细安装好的情况下使用集尘器。否则会危害身体健康。

图标及其含义



max. 1 L-Boxx  
max. 15 kg

最多只能点击一个L-Boxx。

L-Boxx及其内含物的重量不得超过15公斤。



例如在运输途中切勿将吸尘器悬挂在吊车挂钩上。吸尘器不能用吊车吊运。有受伤和损坏的危险。



不要将吸尘器用作座位、梯子或踏板。否则吸尘器可能会翻倒并受损。有受伤的危险。

1+



自动启停

吸除运行中的电动工具的积尘  
吸尘器自动接通并延时关闭

0

关机

1



集尘

吸除积尘

Max.  
2200 W  
Min.  
100 W

所连接的电动工具的允许连接功率的说明（视国家而定）

Max.: 最大功率

Min.: 最小功率

## 产品和性能说明

请注意本使用说明书开头部分的图示。

### 按照规定使用

本吸尘器可以收集、吸除、运输和存放非易燃的干粉尘、非易燃液体和汽水混合物。本吸尘器经过粉尘技术的检验并符合粉尘等级L。因其较高的负载适合使用在商业用途中，例如手工业、工业和修理厂。

符合IEC/EN 60335-2-69粉尘等级L的吸尘器只允许用于抽吸危害健康的粉尘（粉尘爆炸限值 > 1毫克/立方米）。

必须熟悉所有的操作功能，并且能够不受限制地执行各功能时才可以使本吸尘器。否则得有充分的指导才能够操作本吸尘器。

### 插图上的机件

图示组件的编号和吸尘器详解图上的编号一致。

- (1) 导向滚轮
- (2) 导向滚轮制动器
- (3) 容器
- (4) 运行模式选择开关
- (5) 软管定位件（抽吸功能）
- (6) 电动工具插座
- (7) 软管支架
- (8) 手柄
- (9) L-BOXX定位座
- (10) 配件支架
- (11) 半自动过滤器清洁按钮
- (12) 吸尘器上部件
- (13) 吸尘器上部件锁止件
- (14) 出风口盖板止动件
- (15) 滚轮
- (16) 缝隙吸嘴支架
- (17) 吸管/吸尘适配接头支架
- (18) 地板吸嘴支架
- (19) 无纺布滤袋支架
- (20) 无纺布滤袋
- (21) 无纺布滤袋支架止动件
- (22) 配件支架止动件
- (23) 抽吸软管
- (24) 吹扫软管<sup>a)</sup>
- (25) 带Click & Clean（吹扫功能）接口的软管支架
- (26) 按键
- (27) 吸尘适配接头
- (28) 弯曲吸嘴
- (29) 吸管
- (30) 缝隙吸嘴
- (31) 地板吸嘴
- (32) 用于地板吸嘴嵌件的解锁按钮
- (33) 地板吸嘴嵌件
- (34) 吸尘适配接头的渗入空气口
- (35) 过滤器支架
- (36) 过滤器支架手柄
- (37) 浮标
- (38) 过滤器

a) 该附件并不包含在基本的供货范围中。

### 技术参数

| 湿式/干式吸尘器  |    | GAS12-25LS    |
|-----------|----|---------------|
| 物品号       |    | 3 601 JS3 1.. |
| 额定输入功率    | 瓦  | 1200          |
| 频率        | 赫兹 | 50-60         |
| 容器容积（毛容积） | 升  | 25            |

| 湿式/干式吸尘器            |        | GAS12-25LS |
|---------------------|--------|------------|
| 净容积（液体）             | 升      | 18         |
| 净容积（干）              | 升      | 20         |
| 无纺布滤袋容积             | 升      | 10         |
| 真空                  |        |            |
| – 吸尘器 <sup>A)</sup> | 百帕     | 200        |
| – 涡轮                | 百帕     | 210        |
| 流量                  |        |            |
| – 吸尘器 <sup>A)</sup> | 立方米/小时 | 126        |
|                     | 升/秒    | 35         |
| – 涡轮                | 立方米/小时 | 234        |

| 湿式/干式吸尘器         |     | GAS12-25LS |
|------------------|-----|------------|
|                  | 升/秒 | 65         |
| 粉尘等级             |     | L          |
| 重量 <sup>B)</sup> | 公斤  | 9.4        |
| 保护等级             |     | Ⓔ/I        |
| 防护类型             |     | IPX4       |

A) 使用内径为32毫米和长度为3.1米的抽吸软管测量  
B) 不含电源线  
所有参数适用于230伏的额定电压[U]，对于其他不同的电压和国际规格，数据有可能不同。  
数值可能因不同产品而异，并且受到应用和环境条件影响。  
更多信息请参见[www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac)。

吸尘器上的插座

| 所连接的电动工具的允许连接功率                 |           |       |      |
|---------------------------------|-----------|-------|------|
| 3 601 JS3 ...                   | 额定电压      | 最大功率  | 最小功率 |
| ... 100/... 1W0                 | 230伏特     | 2100瓦 | 100瓦 |
| ... 130                         | 230伏特     | 1000瓦 | 100瓦 |
| ... 170/... 1L0                 | 220-240伏特 | 1660瓦 | 100瓦 |
| ... 180/... 1B0/... 1E0/... 1N0 | 220伏特     | 2100瓦 | 100瓦 |
| ... 1D0/... 1G0                 | 127伏特     | 705瓦  | 100瓦 |
| ... 1H0                         | 220伏特     | 1000瓦 | 100瓦 |
| ... 1K0                         | 220-240伏特 | 2100瓦 | 100瓦 |

在其他国家的型号上，这些数值可能有所偏差。请注意吸尘器电源插座上的数据。

安装

► 在保养或清洁吸尘器、调整设备、更换配件或收起吸尘器前，先拔下插头。这一项预防措施能防止意外启动吸尘器。

装入/取出无纺布滤袋（见图A-B）

干式吸尘时可以装入无纺布滤袋(20)。这样能简化粉尘的处理。

打开锁止件(13)，取下吸尘器上部件(12)。

将无纺布滤袋支架(19)向上翻转，直至其卡止在水平位置。

将无纺布滤袋(20)推入无纺布滤袋支架(19)内，直至限位。

如需取出，将无纺布滤袋(20)略微向下按压，然后从无纺布滤袋支架(19)中抽出。

如需在没有无纺布滤袋的情况下进行集尘，将无纺布滤袋支架(19)再次向下翻折：为此为此，请将无纺布滤袋支架的止动件(21)挤压在一起，把无纺布滤袋支架向下旋转，并将其按压到容器壁上直至卡入定位。

再次装上吸尘器上部件(12)，并通过关闭锁止件(13)将容器(3)连接吸尘器上部件(12)。

安装吸尘器配件支架（参见插图C-D）

将吸尘器配件支架(10)推入吸尘器上部件的指定支架内，直至卡止。

如需取下支架(10)，请拉动支架底面的止动件(22)，然后将支架向上从支架中推出。

也可用2个螺栓，将支架(10)固定在墙面上。

安装软管

吸尘功能（参见插图E）

安装时，将抽吸软管(23)插入软管支座(5)，并按照顺时针方向旋转直至限位。

拆卸时，逆时针旋转抽吸软管(23)直至限位，然后将其从软管支座中抽出。

提示：吸尘时由于灰尘在抽吸软管和配件中摩擦而产生静电，用户能感觉到静态放电（取决于环境条件和身体感知）。  
一般博世建议在抽吸细小的灰尘和干燥材料时使用防静电抽吸软管（配件）。

吹扫功能（参见插图F）

► 吸尘器有一个吹除功能。不要露天排风。只能通过清洁的软管使用吹除功能。尘埃会危害健康。

如需安装吹扫软管(24)，按压排气盖板的止动件(14)，然后打开盖板。将吹扫软管(24)插到软管支座(25)上，直至听见两个按钮(26)卡止。

如需拆卸吹扫软管(24)，将两个按钮(26)向内按压，然后拔下吹扫软管。一旦止动件(14)再次卡止，关闭排气盖板。

## 安装吸尘器配件 (见图片G)

抽吸软管(23)装备有卡子系统，可以通过吸尘器配件(吸尘适配器(27)、弯曲吸嘴(28))连接。

### 安装吸嘴和管道

- 将弯曲吸嘴(28)插到抽吸软管(23)上，直到听见抽吸软管的两个按钮(26)的卡止声。
- 然后将所需的吸尘器配件(地板吸嘴、缝隙吸嘴、吸气管等)牢牢地插到弯曲吸嘴(28)上。
- 拆除时向内按压两个按钮(26)，并将部件拉开。

### 安装吸尘适配接头

- 将吸尘适配器(27)插到抽吸软管(23)上，直到听见抽吸软管的两个按钮(26)的卡止声。
- 拆除时向内按压两个按钮(26)，并将部件拉开。

## 取下/装入地板吸嘴嵌件 (参见插图H)

取出时，按压地板吸嘴(31)上的解锁按钮(32)。嵌件(33)将从地板吸嘴中松开。

装入时，将新的嵌件夹紧在地板吸嘴(31)中。

## 点击L-BOXX (参见插图I)

要运输吸尘器以及节省空间的存放吸尘器配件和/或电动工具，您可以在吸尘器的上半部点击L-Boxx。点击支座(9)上的L-BOXX。

- ▶ **不要使用已点击L-Boxx的手提把手提起吸尘器。**吸尘器对L-Boxx的手提把手而言太重。有受伤和损坏的危险。

## 运行

- ▶ **在保养或清洁吸尘器、调整设备、更换配件或收起吸尘器前，先拔下插头。**这一项预防措施能防止意外启动吸尘器。

使用吸尘器时注意，要用导向滚轮制动(2)卡住导向滚轮(1)，以防止吸尘器无意间滚动。使用之前在相应地面上测试转动轮(15)和导向滚轮(1)的功能。

## 投入使用

- ▶ **注意电源电压！**电源的电压必须和吸尘器铭牌上标示的电压一致。
- ▶ **请了解在贵国处理有损健康的灰尘时需遵守的现行法规/法律。**

吸尘器允许用于吸除以下材料：

- 粉尘爆炸限值大于1毫克/立方米

基本上不可以有爆炸危险的场所使用本吸尘器。为保障最佳的吸尘功率，必须将抽吸软管(23)完全从吸尘器上半部(12)展开。

### 接通/关闭

如需**接通**吸尘器，将运行模式选择开关(4)按到位置1。

如需**自动启停**功能，请将运行模式选择开关(4)按到位置1+。如果吸尘器通过插座(6)与电动工具相连接，则吸尘器可自动启动。

如需**关闭**吸尘器，将运行模式选择开关(4)按到位置0。

## 干式吸尘

- ▶ **在干式吸尘前请确保过滤器、容器和吸尘器配件均已充分干燥。**潮湿部件上的灰尘可能会粘住和结块。

推荐使用无纺布滤袋(20)。

### 吸除运行中的电动工具的积尘 (参见插图J)

- ▶ **如果废气回流至室内，必须保证在室内有充足的空气交换率。注意各国有关的法规。**

在吸尘器中内置了一个电动工具插座(6)。您可在该插座上连接一个外部的电动工具。注意所连接的电动工具的最大允许连接功率。

将电动工具的抽吸接头与抽吸软管(23)直接连接或通过吸尘适配接头(27)连接。

**吸尘适配接头使用提示：**在使用抽吸软管内进气量较低的电动工具工作时，吸尘适配接头(27)的渗入空气口(34)必须打开。由此可以改进吸尘器和电动工具的总功率。为此转动渗入空气口(34)上方的环，直到开口打开至最大。

利用**自动启停**，您可以使吸尘器随电动工具自动接通和关闭：

- 如需**自动启停**功能，请将运行模式选择开关(4)按到位置1+。
- 如需**接通吸尘器**，接通所连接的电动工具。此时吸尘器会自动启动。
- ▶ **接通电动工具后，确保吸尘器已启动。**
- 如需**结束吸尘**，请关闭电动工具。自动启停功能会延迟运行几秒钟，以吸走吸尘软管内的残余灰尘。
- 如需**关闭吸尘器**，将运行模式选择开关(4)按到位置0。

## 半自动过滤器清洁

最迟在吸尘功率不足时就应清洁过滤器。

过滤器的清洁频率视粉尘种类和粉尘量而定。定期使用过滤器清洁功能，可以确保机器的最大吸尘功率。

接通吸尘器（将运行模式选择开关(4)调至1）。

为了实现理想的清洁作用，用手掌封住吸嘴或抽吸软管开口。

连续按压半自动过滤器清洁按钮(11)至少5次。通过强气流清洁过滤器。

## 湿式吸尘

- ▶ **切勿用吸尘器抽吸可燃或爆炸性液体，比如汽油、机油、酒精、溶剂。切勿抽取高温、燃烧的可爆炸性粉尘。切勿在易爆环境中使用吸尘器。**上述粉尘、蒸汽或液体可能自燃或爆炸。

- ▶ **吸尘器不得作为水泵使用。**吸尘器专为抽吸空气和水的混合物而设计。

- ▶ **不得在没有过滤器的情况下使用吸尘器。**

半自动过滤器清洁在湿式吸尘期间不得触发。

**湿式吸尘前**

打开锁止件(13)，取下吸尘器上部件(12)。

排空容器(3)，取下无纺布滤袋(20)。

清洁过滤器(38)，并将其重新装入吸尘器。

确保浮标(37)干净。如果浮标卡止，容器满时无法自动关闭吸尘器。

装上吸尘器上部件(12)并闭合两个锁止件(13)，直至听到其卡止。

**每次湿式吸尘时和之后**

吸尘器配有一个浮标(37)。若达到了最高加注高度，则结束吸尘。然后清空集尘箱(3)。

如果由于集尘箱未及时清空而导致液体从吸尘器中溢出，请立即关闭吸尘器。取下吸尘器上部件(12)，并让所有部件彻底风干。

作业结束后为了避免形成霉菌，请取下吸尘器上部件(12)和过滤器(38)，然后让其彻底风干。

**维修和服务**

**保养和清洁**

► 在保养或清洁吸尘器、调整设备、更换配件或收起吸尘器前，先拔下插头。这一项预防措施能防止意外启动吸尘器。

► 吸尘器和通气孔必须随时保持清洁，以确保工作效率和工作安全。

如果必须更换电源线，务必把这项工作交给Bosch或者经授权的Bosch电动工具顾客服务执行，以避免危害机器的安全性能。

► 在保养和清洁吸尘器时带上防尘面具。

请不时地用湿布清洁吸尘器壳体。

► 切勿用压缩空气清洁吸尘器。可能损坏过滤器或其他组件。

每年至少一次，由制造商或经过培训的人员对吸尘器进行一次吸尘功能的检查（例如检查过滤器是否损坏、吸尘器是否泄漏以及控制装备的功能是否正常）。

**抽吸有害物质后的清洁和保养**

- 请将可能接触有害物质的所有零件视为脏污。
- 在将吸尘器从含有有害物质的区域取出之前，请吸尘、擦拭或彻底密封吸尘器的外部。
- 只在不对您和他人造成危险的情况下清洁、拆卸和保养吸尘器。进行保养和清洁时得穿戴好个人的防护装备。在通风良好的空间内执行作业。

**排除故障**

► 当出现故障时（比如过滤器破裂），必须立即关闭吸尘器。排除故障后才可以重新使用。

- 拆卸吸尘器前，先清洁吸尘器的外部。
- 将所有清洁未达到满意程度的吸尘器零件装在不通透的袋子里进行废弃处理。同时遵守适用于废弃处理此类废弃物的有效规定。
- 完成作业后请清洁该保养区域。

**清洁容器**

请不时地用市售非研磨性清洁剂擦拭容器(3)并晾干。

**清洁/更换过滤器（参见插图K-L）**

吸尘功率取决于过滤器状态。因此请定期清洁过滤器(38)。

立刻更换已损坏的过滤器。

- 触发半自动过滤器清洁，然后关闭吸尘器。
- 打开锁止件(13)，取下吸尘器上部件(12)。
- 将过滤器支架(35)的手柄(36)翻起①，然后将过滤器支架(35)拉出②。
- 将过滤器(38)从过滤器支架(35)中取出③。
- 在合适的垃圾箱上敲净过滤器(38)。注意不要损坏过滤器的片层。  
如果污染严重，用水和软毛刷刷净过滤器的片层。随后请将滤芯充分晾干。
- 如果过滤器(38)损坏，则将其更换。
- 将干净且干燥的过滤器(38)装入过滤器支架(35)④。
- 将过滤器支架(35)装入吸尘器上部件⑤，然后将过滤器支架(35)的手柄(36)合上⑥，直至其卡止。
- 检查过滤器(38)和过滤器支架(35)位置是否正确且牢固。
- 再次装上吸尘器上部件(12)并闭合两个锁止件(13)，直至听到其卡止。

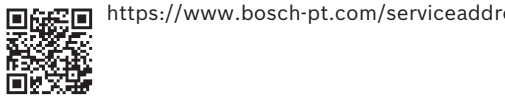
**存放和搬运（参见插图M）**

- 清空并清洁集尘箱(3)。为了避免形成霉菌，请确保过滤器(38)和吸尘器内部区域保持干燥。
- 将带弯曲喷嘴(28)的抽吸软管(23)绕住吸尘器上部件装入支架(7)。
- 将吸尘器配件插入规定的支架：吸尘适配接头(27)和吸管(29)插入支架(17)、缝隙吸嘴(30)插入支架(16)、地板吸嘴(31)插入支架(18)。
- 将电源线缠到缝隙吸嘴的支架(16)上。
- 用手提把手(8)提起吸尘器。
- 在干燥的地方存储吸尘器，防止未经授权使用。
- 为固定导向滚轮(1)，请取下导向滚轮制动器(2)。

| 问题        | 原因               | 解决措施                             |
|-----------|------------------|----------------------------------|
| 吸气涡轮无法启动。 | 没有供电             | 检查电源线、电源插头、保险丝和插座。               |
|           | 运行模式选择开关(4)位于1+。 | 将运行模式选择开关(4)调至1或接通连接至插座(6)的电动工具。 |

| 问题                | 原因                                      | 解决措施                                                                                        |
|-------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 在排空容器后吸气涡轮无法再次启动。 | 需要复位                                    | 关闭吸尘器并等待5秒，然后再次接通。                                                                          |
| 吸力下降。             | 容器 <b>(3)</b> 或无纺布滤袋 <b>(20)</b> 满      | 清空容器或无纺布滤袋。                                                                                 |
|                   | 吸嘴、吸管 <b>(29)</b> 或抽取软管 <b>(23)</b> 堵塞  | 清除堵塞                                                                                        |
|                   | 过滤器 <b>(38)</b> 脏污或损坏                   | 执行半自动过滤器清洁，清洁或更换过滤器                                                                         |
|                   | 过滤器 <b>(38)</b> 未在过滤器支架 <b>(35)</b> 中卡止 | 正确卡止过滤器                                                                                     |
|                   | 吸尘器上部件 <b>(12)</b> 未正确固定                | 正确安装吸尘器上部件并闭合锁止件 <b>(13)</b>                                                                |
| 干式吸尘时粉尘溢出         | 过滤器 <b>(38)</b> 装入错误                    | 检查过滤器是否正确安装                                                                                 |
|                   | 过滤器 <b>(38)</b> 损坏                      | 更换过滤器                                                                                       |
| 湿式吸尘时水溢出          | 浮标 <b>(37)</b> 卡止                       | 用湿布擦拭浮标篮，通过轻轻晃动吸尘器清洁浮标<br><br>如果浮标和浮标篮脏污严重，请联系经授权的 <b>Bosch</b> 客户服务部门。                     |
| 过滤器半自动清洁不工作。      |                                         | 堵住进气口，然后按压半自动过滤器清洁 <b>(11)</b> 按钮超过5次<br><br>如果过滤器清洁之后仍然无法正常工作，请联系经授权的 <b>Bosch</b> 客户服务部门。 |

客户服务和应用咨询



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

中国大陆  
电话: 400 826 8484-3-2

制造商地址:  
Robert Bosch Power Tools GmbH  
罗伯特·博世电动工具有限公司  
70538 Stuttgart / GERMANY  
70538 斯图加特 / 德国  
询问和订购备件时，务必提供机器铭牌上标示的10位数字物品代码。

处理废弃物

必须使用符合环保要求的方式处理废弃的吸尘器、附件和包装材料。



请勿将吸尘器扔到生活垃圾中!

制造商保修



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/2026>

| 产品中有害物质的名称及含有的信息表 |           |           |           |                 |                |                      |                        |                         |                       |                              |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------------|
| 部件名称              | 有害物质      |           |           |                 |                |                      |                        |                         |                       |                              |
|                   | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>(PBBs) | 多溴二苯<br>醚<br>(PBDEs) | 邻苯二甲酸二<br>正丁酯<br>(DBP) | 邻苯二甲酸二<br>异丁酯<br>(DIBP) | 邻苯二甲酸丁<br>苄酯<br>(BBP) | 邻苯二甲酸二(2-乙<br>基)己酯<br>(DEHP) |
| 外壳的金属部分           | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |
| 外壳的非金属部分          | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |
| 机械传动机构            | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |
| 电机组件              | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |
| 控制组件              | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |
| 附件                | ○         | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                    | ○                      | ○                       | ○                     | ○                            |

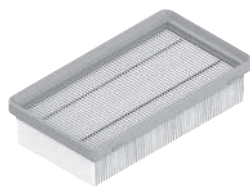
| 产品中有害物质的名称及含有的信息表 |           |           |           |                 |                |                      |                        |                         |                       |                              |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------------|
| 部件名称              | 有害物质      |           |           |                 |                |                      |                        |                         |                       |                              |
|                   | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>(PBBs) | 多溴二苯<br>醚<br>(PBDEs) | 邻苯二甲酸二<br>正丁酯<br>(DBP) | 邻苯二甲酸二<br>异丁酯<br>(DIBP) | 邻苯二甲酸丁<br>苄酯<br>(BBP) | 邻苯二甲酸二(2-乙<br>基)己酯<br>(DEHP) |
| 配件                | O         | O         | O         | O               | O              | O                    | O                      | O                       | O                     | O                            |
| 连接件               | X         | O         | O         | O               | O              | O                    | O                      | O                       | O                     | O                            |
| 电源线①              | X         | O         | O         | O               | O              | O                    | O                      | O                       | O                     | O                            |
| 电池系统②             | O         | O         | O         | O               | O              | O                    | O                      | O                       | O                     | O                            |

注1:  
o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。  
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2:  
以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

①适用于采用电源线连接供电的产品。  
②适用于采用充电电池供电的产品。

产品环保使用期限内的使用条件参见产品说明书。



2 608 001 245



2 608 001 246



1 619 PC9 971



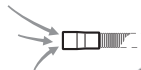
2 608 000 585



2 608 001 248



2 608 000 887

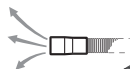


2 608 001 247

2 608 001 217



2 608 001 209



1 619 PC9 972

2 608 001 211



2 608 001 224



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>